

Montageanleitung

Mounting instructions

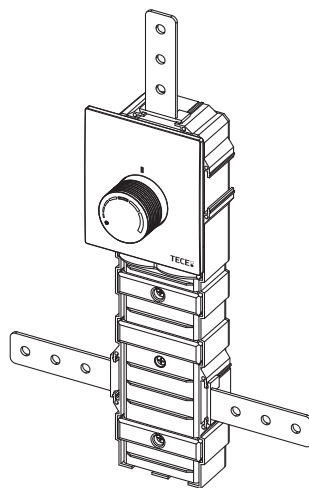
Instructions de montage

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Instrukcja montażu

RTL-Box



Einzelraumregelung

Single room controller

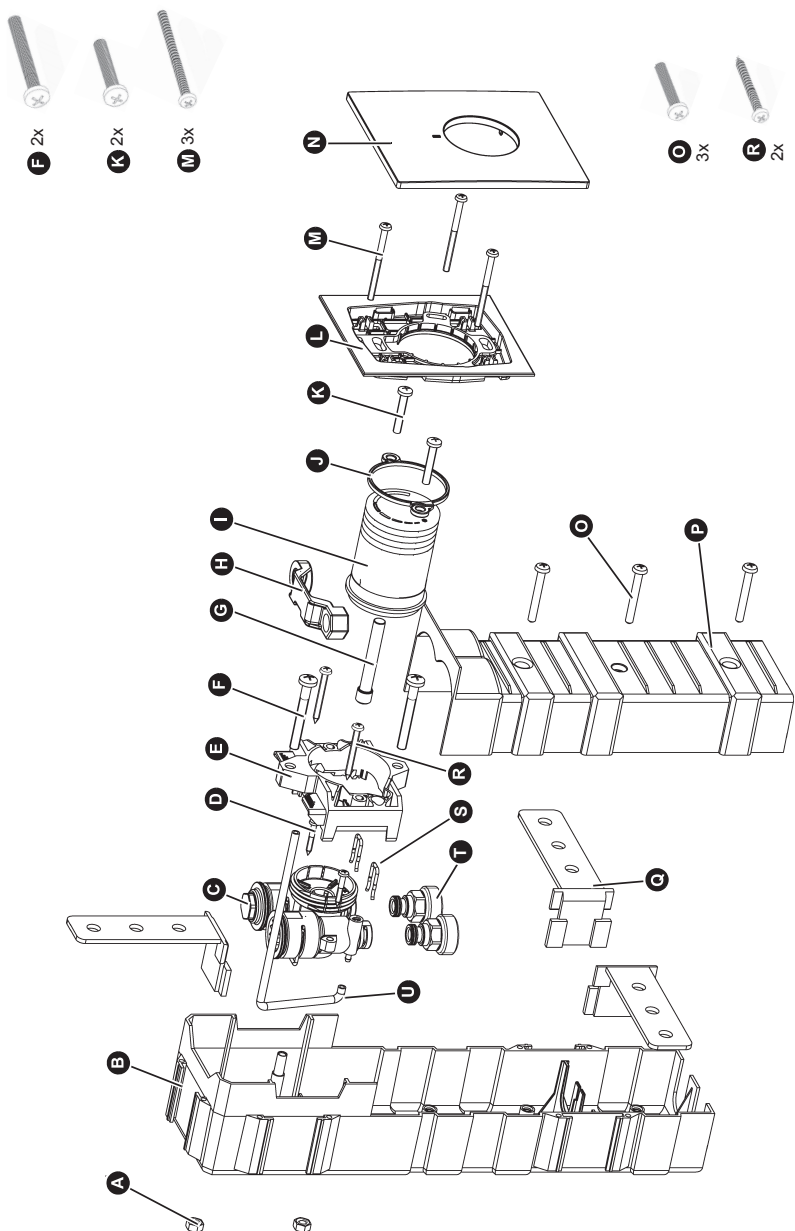
Régulation de la température par pièce

Controlador de calefacción de habitación individual

Regolazione ambiente per camere singole

Sterownik ogrzewania do poszczególnych pomieszczeń

TECEfloor – 77470005



- A. Sechskantmutter M6**
Hexagon nut / Écrou hexagonal M6 /
Tuerca hexagonal / Dado esagonale /
Nakrętka sześciokątna
- B. Gehäuse**
Housing / Boîtier / Caja / Alloggiamento /
Obudowa
- C. Ventilbaugruppe**
Valve assembly / Ensemble de vanne /
Montaje de la válvula / Gruppo valvole /
Grupa zawór
- D. Plastite Linsenkopfschraube
3,5 x 25**
Plastite pan head screw 3,5 x 25
Vis à tête fraisée bombée plastite 3,5 x 25
Tornillo de cabeza plana de plastita 3,5 x 25
Vite a testa cilindrica in plastite 3,5 x 25
Śruba z łbem walcowym z tworzywa sztucznego
3,5 x 25
- E. Verschiebeaufsatz**
Sliding attachment / Composant déplaçant /
Accesorio deslizante / Attacco scorrevole /
Ruchomy komponent
- F. Linsenkopfschraube M6x50**
Pan head screw M6 x 50 / Vis à tête fraisée bom-
bée M6 x 50 / Tornillo de cabeza plana M6 x 50 /
Vite a testa cilindrica M6 x 50 /
Śruba z łbem walcowym M6 x 50
- G. Ventilstoßel mit Überhubfeder**
Valve tappet with overstroke spring / Poussoir de
vanne avec ressort de rappel / Válvula de empuje
con resorte de carrera / Punteria della valvola con
molla di corsa / Popychacz zaworu ze sprężyną
- H. Einstellschlüssel**
Adjustment key / Clé de réglage / Llave de ajuste /
Chiave di regolazione / Klucz do regulacji
- I. Regelkopf**
Control head / Tête de régulation / Cabeza de con-
trolador / Testa di regolazione / Głowica sterownika
ogrzewania
- J. Anschlag Regelkopf**
Stop for control head / Arrêt tête de régulation /
Tope para el cabezal de controlador / Stop per
testa di regolazione / Ogranicznik dla głowicy
sterownika ogrzewania
- K. Linsenkopfschraube M5 x 30**
Pan head screw M5 x 30 / Vis à tête fraisée
bombée M5 x 30 / Tornillo de cabeza plana
M5 x 30 / Vite a testa cilindrica M5 x 30 /
Śruba z łbem walcowym M5 x 30
- L. Einbaurahmen**
Mounting frame / Cadre de montage /
Marco de montaje / Telaio di montaggio /
Rama montażowa
- M. Plastite Linsenkopfschraube 4 x 55**
Plastite pan head screw 4 x 55
Vis à tête fraisée bombée plastite 4 x 55
Tornillo de cabeza plana de plastita 4 x 55
Vite a testa cilindrica in plastite 4 x 55
Śruba z łbem walcowym z tworzywa sztucznego
4 x 55
- N. Blende bedruckt**
Cover with print / Couvercle, imprimé / Tapa con
estampado / Coperchio con stampa / Pokrywa
obudowy
- O. Plastite Linsenkopfschraube 5 x 40**
Plastite pan head screw 5 x 40
Vis à tête fraisée bombée plastite 5 x 40
Tornillo de cabeza plana de plastita 5 x 40
Vite a testa cilindrica in plastite 5 x 40
Śruba z łbem walcowym z tworzywa sztucznego
5 x 40
- P. Kanalabdeckung**
Channel cover / Couvercle canal / Tapa del
canal / Coperchio del canale / Pokrywa kanału
- Q. Befestigungswinkel**
Mounting bracket / Équerre defixation / Soporte
de montaje / Staffa di fissaggio / Element
mocujący

R. Linsenkopfschraube 4x40

Pan head screw 4 x 40 / Vis à tête fraisée bombée 4 x 40 / Tornillo de cabeza plana 4 x 40 / Vite atesta cilindrica 4 x 40 / Śruba z białym walcowym 4 x 40

S. Federklammer

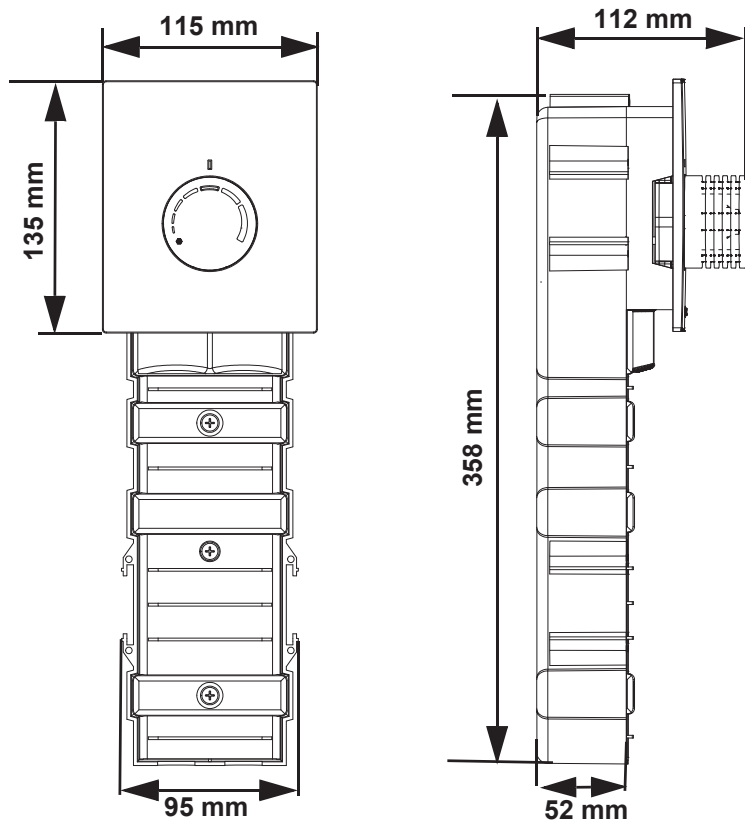
Spring clip / Pince à ressort / Clip de ressorte / Clip a molla / Zacisk sprężynowy

T. Stecknippel Eurokonus $\frac{3}{4}$ a

Plug-in nipple Eurocone $\frac{3}{4}$ a / Embout mâle eurocône $\frac{3}{4}$ a / Pezón enchufable Eurocone $\frac{3}{4}$ a / Nipplo Eurocone $\frac{3}{4}$ a / Złączka Eurocone $\frac{3}{4}$ a

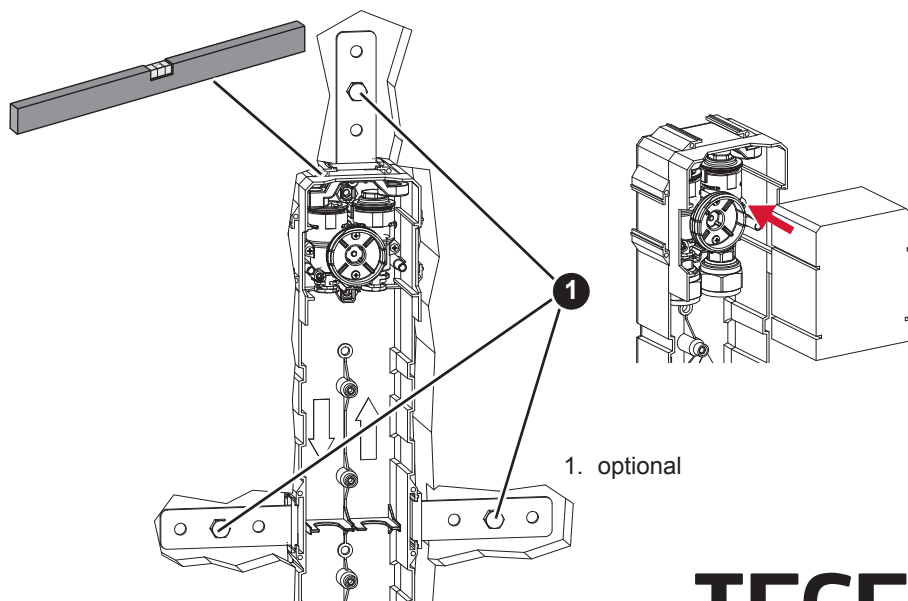
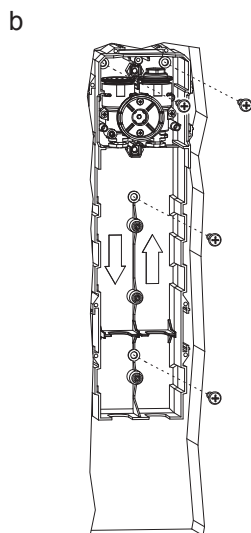
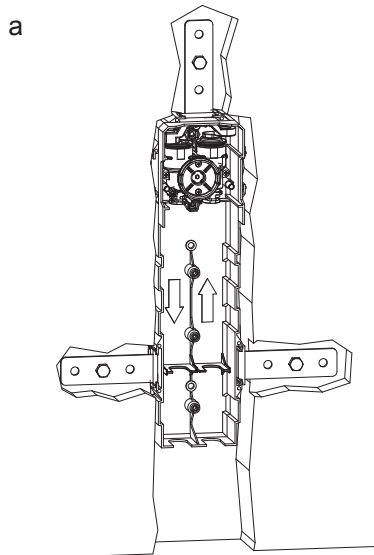
U. Entlüftungsschlauch

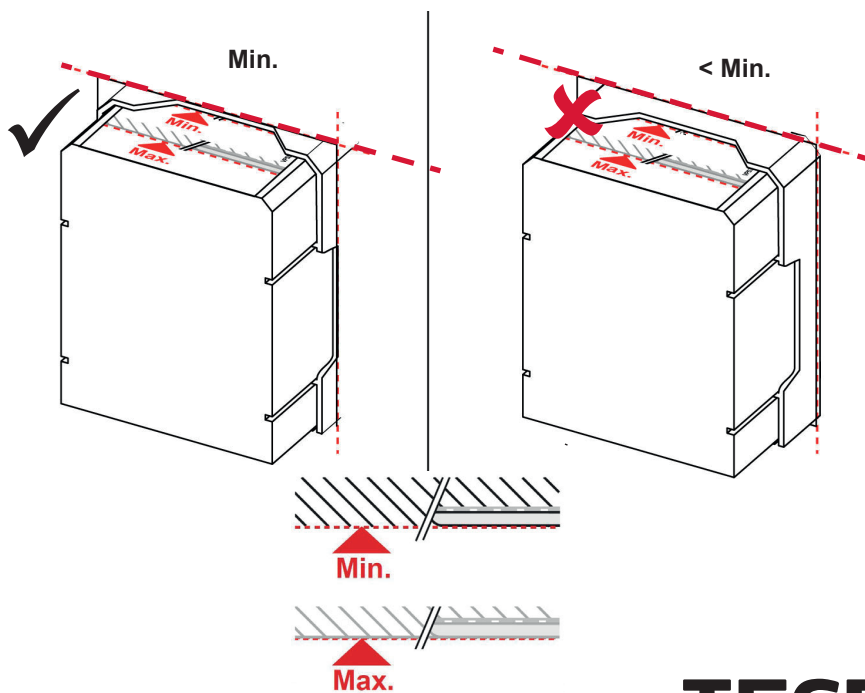
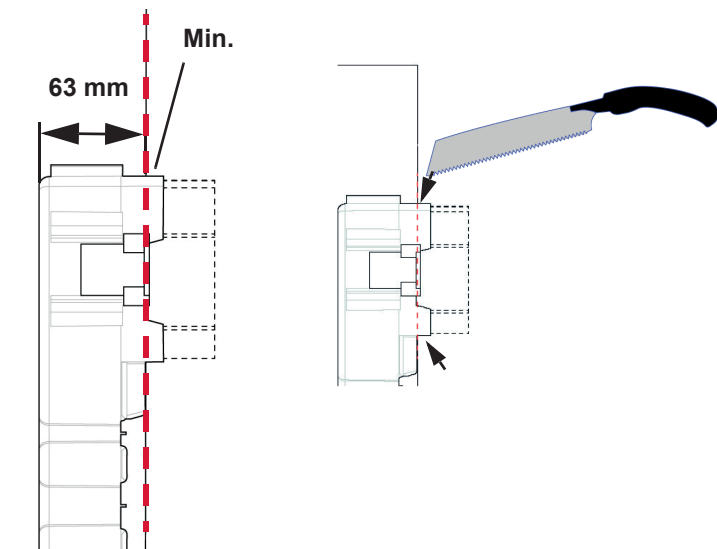
Venting hose / Tuyau de purge / Manguera de purga de aire / Tubo di deaerazione / Wąż odpowietrzający

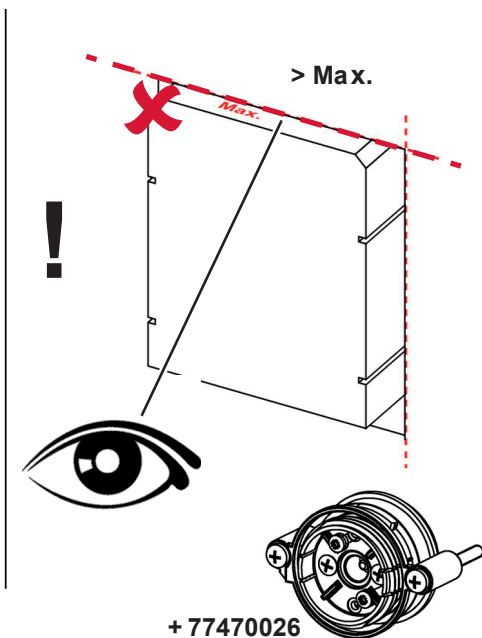
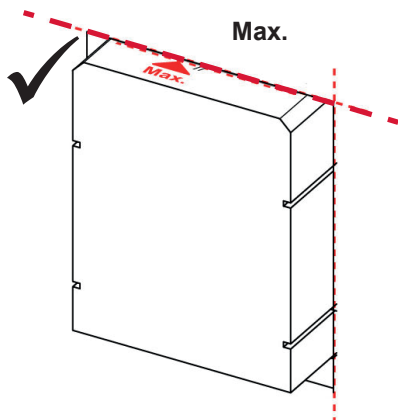
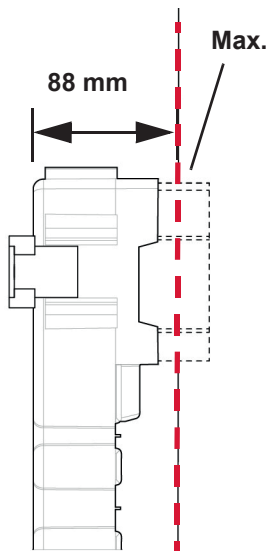


TECEfloor – 77470005

Wandmontage / Wall mounting / Montage au mur / Montaje en la pared /
Montaggio a parete / Montaż na ścienny

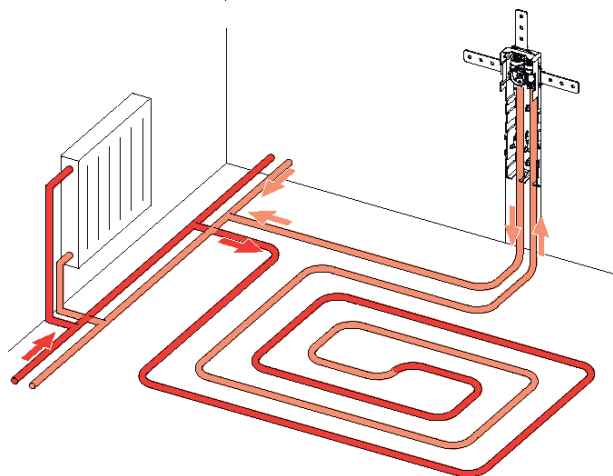






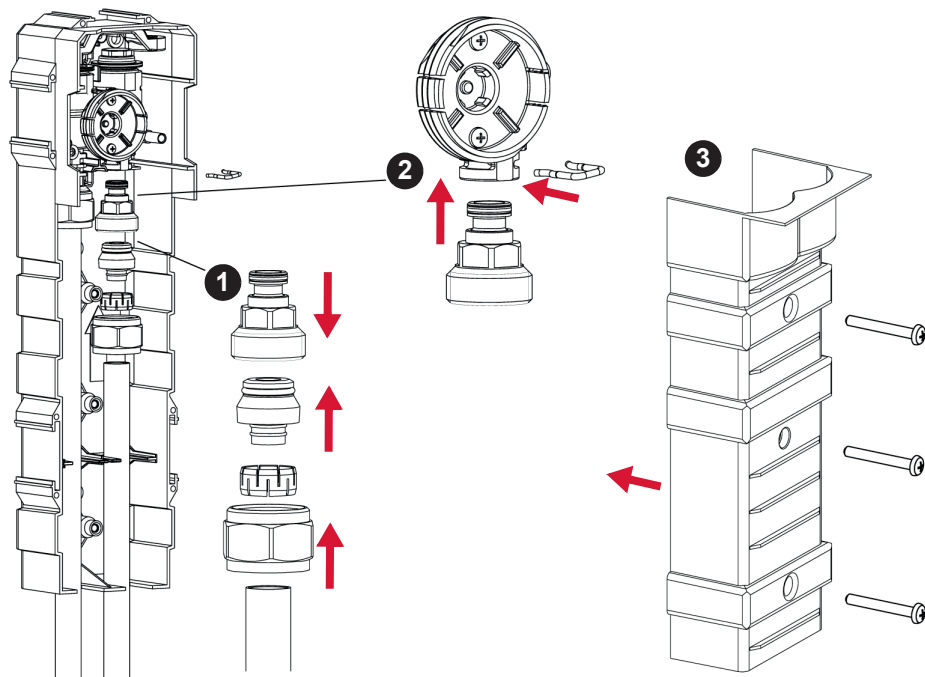
TECEfloor – 77470005

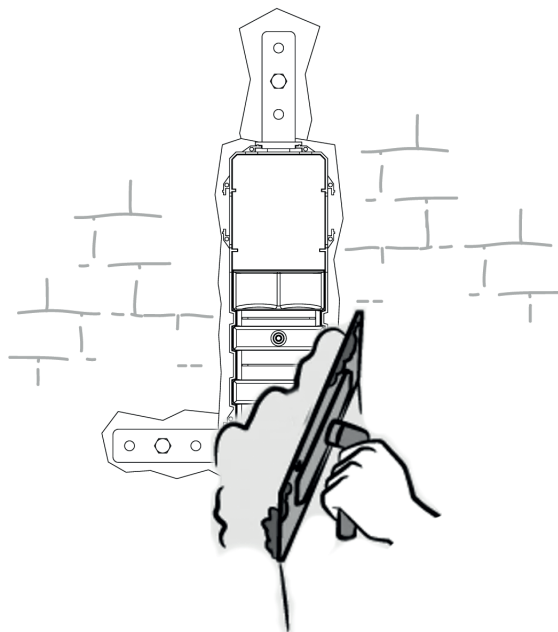
Rohrmontage / Pipe mounting / Montage de tubes / Montaje en tubería /
Montaggio su tubo / Montaž na rurze



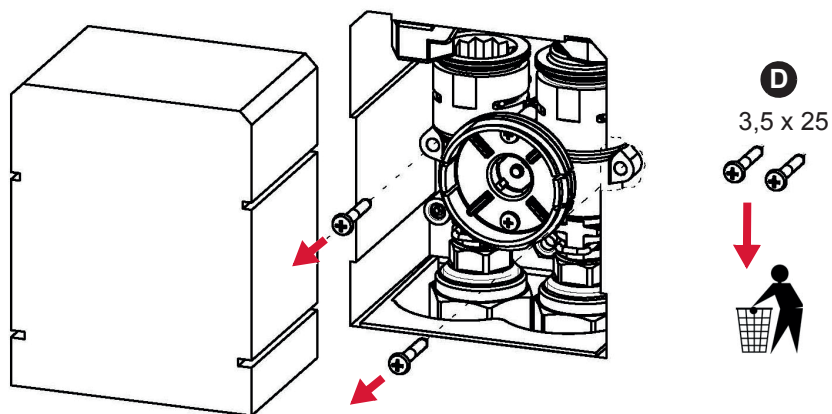
Max. 90 °C
Max. 6 bar
 Δp max.: 300 mbar

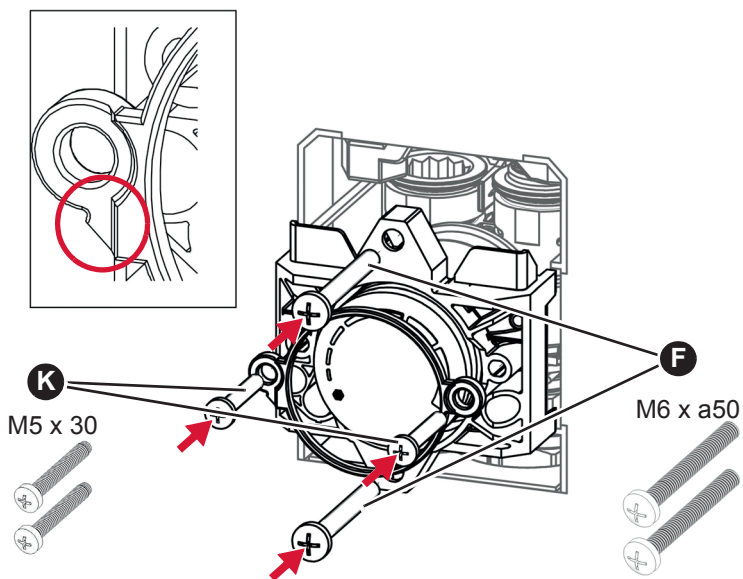
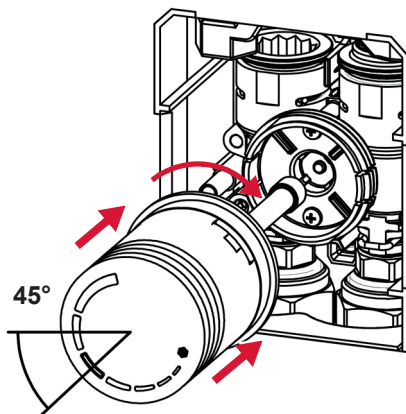
(max. 100 m)





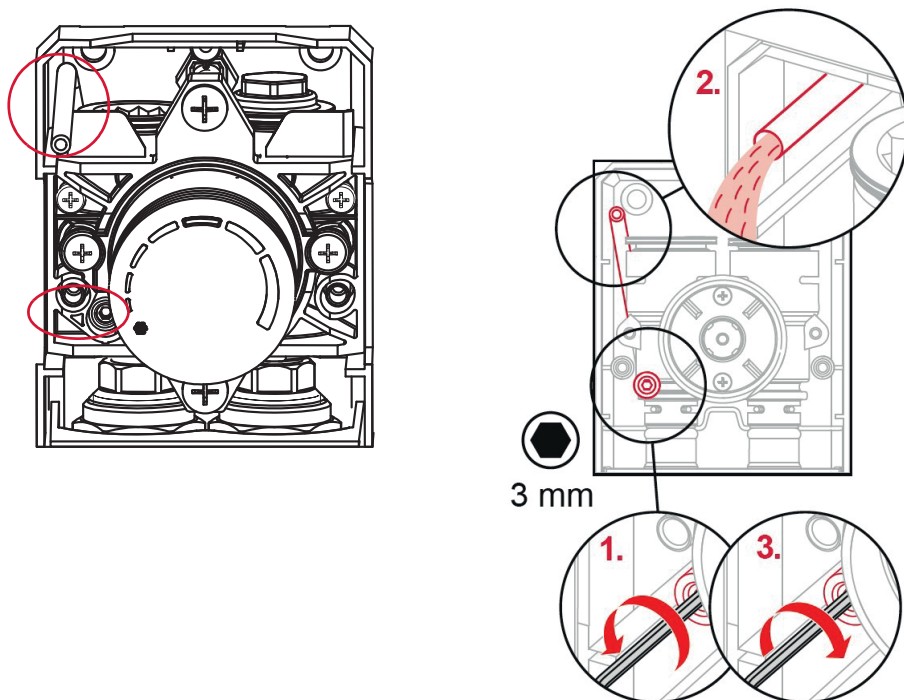
Feinmontage / Final mounting / Montage final / Montaje final /
Montaggio finale / Montaż końcowy





TECEfloor – 77470005

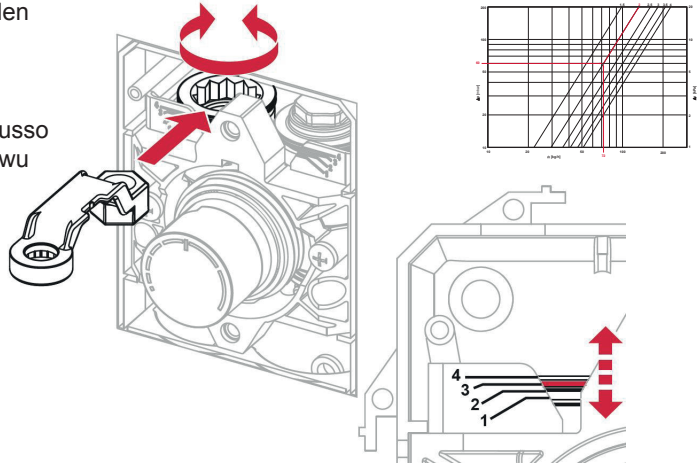
Entlüften / Vent / Purge d'air / Purga de aire / Deaerazione / Odpowietrzania



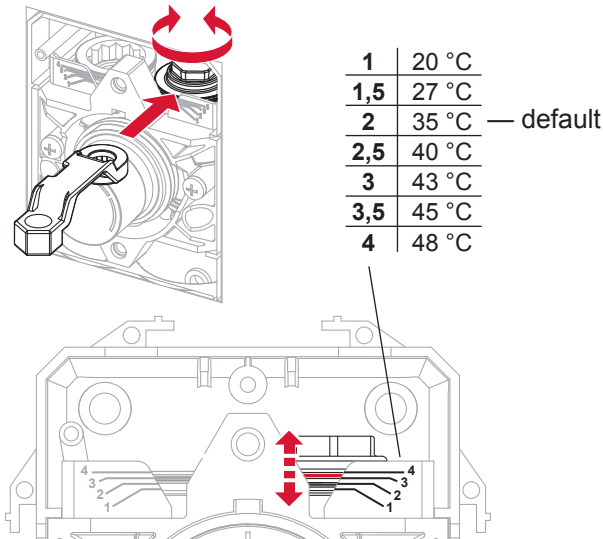
TECEfloor – 77470005

RTL-Ventil voreinstellen / Adjusting the RTL valve / Réglage de la vanne RTL /
 Ajuste de la válvula RTL / Regolazione della valvola RTL / Regulacja zaworu RTL

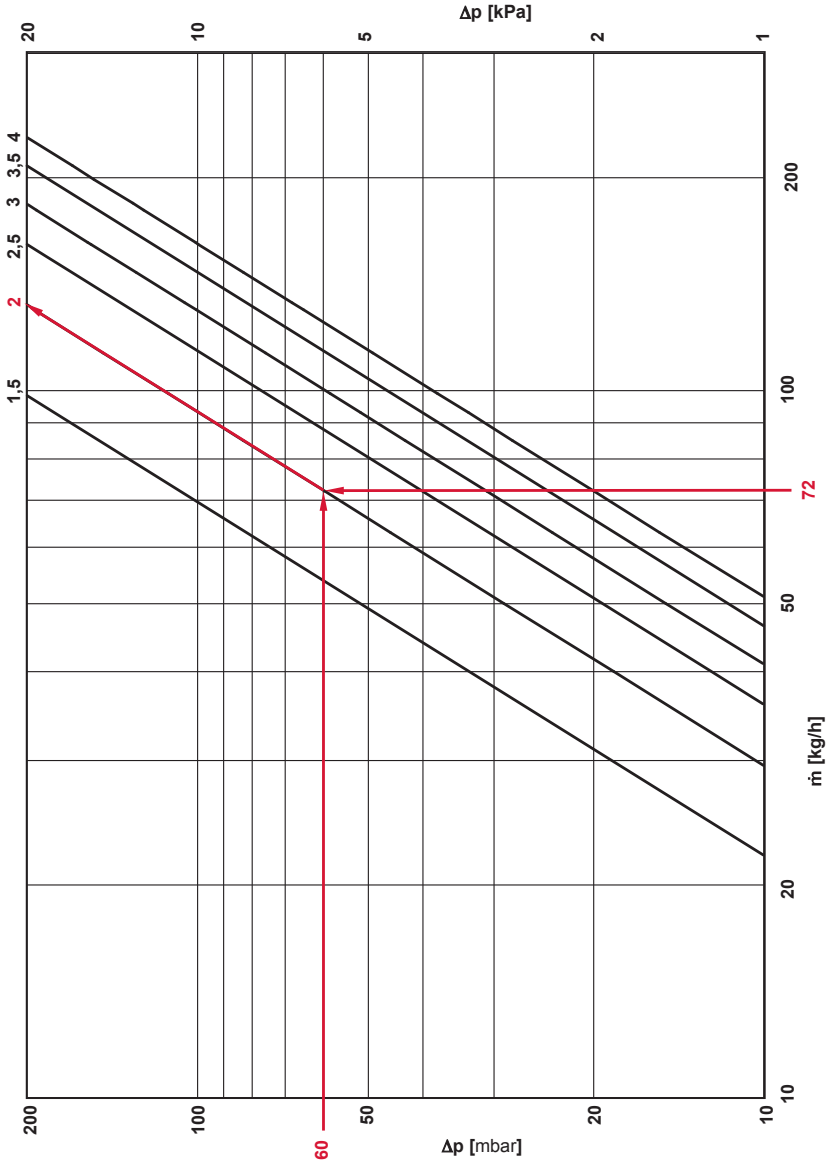
Durchfluss einstellen
 Adjusting the flow
 Ajuster le débit
 Ajuste del flujo
 Regolazione del flusso
 Regulacja przepływu



Temperatur einstellen / Adjusting the temperature / Réglage de la température
 Ajuste de la temperatura / Regolazione della temperatura / Regulacja tempera-
 tury

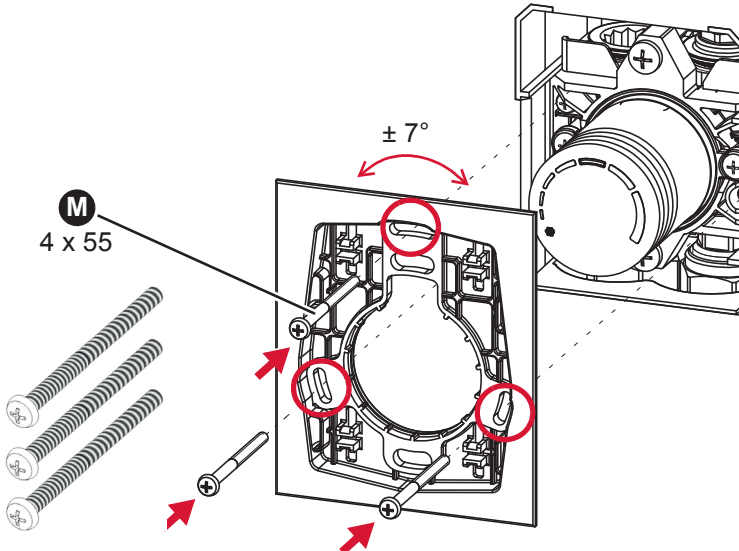
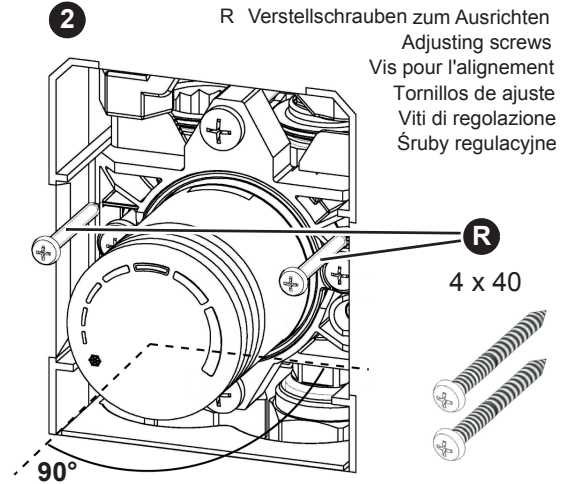
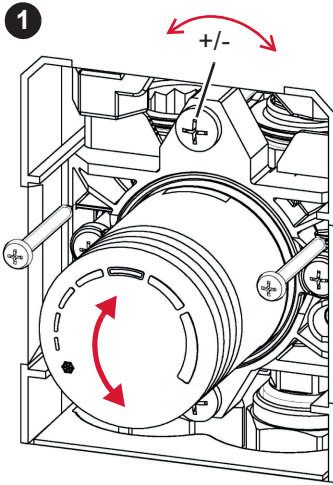


TECEfloor – 77470005



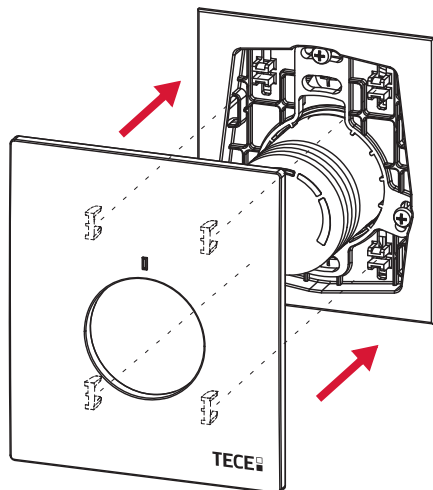
TECEfloor – 77470005

Einbaurahmen montieren und ausrichten / Mounting and aligning the mounting frame / Montage et alignement du cadre de montage / Montaje y alineación del marco de montaje / Montaggio e allineamento del telaio di montaggio / Montaży wyrównywanie ramy montażowej

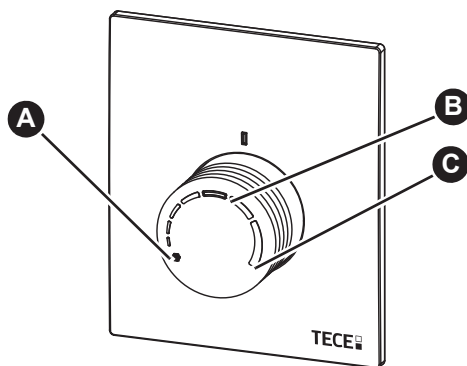


TECEfloor – 77470005

Blende montieren / Mounting the cover / Montage du couvercle /
Montaje de la tapa / Montaggio del coperchio / Montaż pokrywy



Temperatur einstellen / Adjusting the temperature / Réglage de la température /
Ajuste de la temperatura / Regolazione della temperatura / Regulacja temperatury



A 8 - 10 °C

B 20 - 22 °C

C 26 - 28 °C

